

【美】沃尔特·惠特曼 | 著 张家绮 | 译

为紫丁香开放的 时节歌唱

《草叶集》精选集

记忆里的那只鸟
曾对我歌唱



「美」沃尔特·惠特曼——著 张家琦——译

为紫丁香开放的 时节歌唱

中国华侨出版社
北京

图书在版编目 (CIP) 数据

为紫丁香开放的时节歌唱 / (美) 沃尔特·惠特曼著;
张家绮译. —北京: 中国华侨出版社, 2018.11

ISBN 978-7-5113-7777-7

I . ①为… II . ①沃… ②张… III . ①诗集 - 美国 -
现代 IV . ① I712.25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 238986 号

为紫丁香开放的时节歌唱

著 者: [美] 沃尔特·惠特曼

译 者: 张家绮

出 版 人: 刘凤珍

责任编辑: 笑 年

监 制: 黄 利 万 夏

特约编辑: 申蕾蕾 王莉芳

版权支持: 王秀荣

封面图片: ©Olaf Hajek Illustration 2018

装帧设计: 紫图图书 ZITU®

经 销: 新华书店

开 本: 787mm × 1092mm 1/32

印 张: 9

字 数: 110 千字

印 刷: 北京中科印刷有限公司

版 次: 2018 年 11 月第 1 版 2018 年 11 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5113-7777-7

定 价: 59.90 元

中国华侨出版社 北京市朝阳区静安里 26 号通成大厦 3 层 邮编: 100028

法律顾问: 陈鹰律师事务所

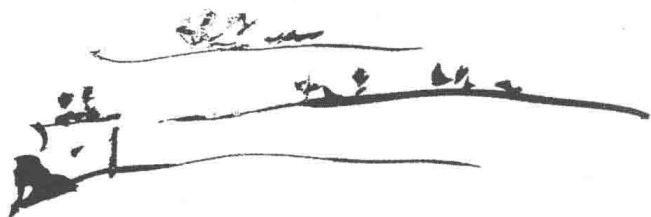
发 行 部: (010) 64360026 传 真: (010) 64360061

网 址: www.oveaschin.com E-mail: oveaschin@sina.com

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

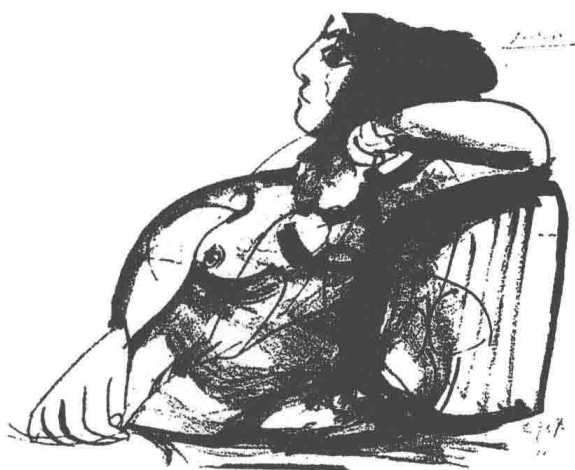
版权所有, 侵权必究

如有质量问题, 请寄回印厂调换。联系电话: 010-64360026-103



为 紫 丁 香 开 放 的 时 节 歌 唱

Selected Poems of
Walt Whitman



27.5.68.



生命的悸动、
骄傲与热爱如我，
容我将以下诗歌献给您。





细数着地球上的土壤、
树木、风、荡漾的浪花，
我会带着满足的微笑唱下去。



目 录

铭言集

我歌颂自我	4
献给女高音	6
我听见美国高歌	8
莫关上门	12
始自巴门诺克	14

亚当的子孙

前进世界的伊甸园	74
我歌颂电流窜动的肉体	76
我俩一直被蒙在鼓里	112

芦笛集

- 120 无论你是谁，现在请拥着我
126 不再从我瘦骨如柴的胸口呼吸
130 未来的记录人
132 写给陌生人

候鸟集

- 138 宇宙之歌
150 我与我的所有

海流集

- 162 一人的海边夜晚
166 海洋与船之歌

路边集

我坐着观望 176

农地风光 178

擂鼓集

爸啊，快从田地回来 184

敷药人 194

林肯总统纪念集

噢，船长！我的船长！ 210

秋溪集

- 218 城市太平间
- 222 献给钉死十字架的他
- 226 写给一名普通娼妓

从正午到星光之夜

- 232 面孔
- 252 走过清朗壮阔的岁月

七十光阴

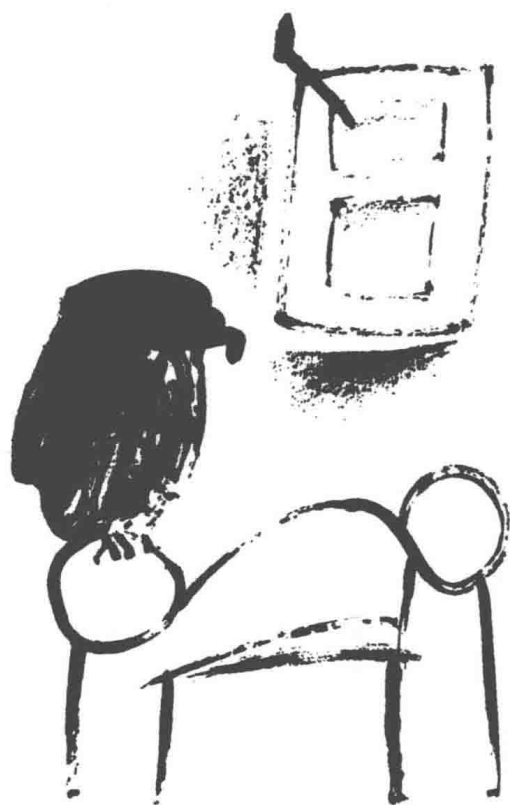
百老汇 260

再会，我的想象

再会，我的想象 266

Inscriptions

铭言集



我歌颂热情、
脉动与力量丰沛饱满的生命